

het zo is, dan weze het hem vergeven.

BUREAU

OSTENDE.

Le Citoyen *Charles Delpierré* demeurant à *rue*
françoise est avertie de venir prendre sa Patente au
Bureau du Droit d'Enregistrement à l'Has de Grace N.° 1497,
à Ostende, à peine de se voir poursuivie par la Vente de ses
Meubles dans les dix jours, conformément à l'Art. 7 de la
Loi du premier Brumaire an 7, et l'Arrêté du Département.
De g. François Le Receveur de l'Enregistrement et du
Domaine National à Ostende,

Dat men in Franse kringen met de uitspraak en de schrijfwijze van Vlaamse of Nederlandse namen vreemd kan omspringen is algemeen bekend. Dat dit in vroegere tijden eveneens gebeurde, wordt hierbij duidelijk aangetoond.

Niets nieuws onder de zon.

Het is een Oostendse "raar maar waar" historie van omstreeks 1800.

Daniël FARASYN

MONUMENTEN, BEELDEN & GEDENKPLATEN TE OOSTENDE

door Norbert HOSTYN

LXXII - GEDENKTEKEN PASTER PYPE

Opgesteld in de plantsoenen van de SS. Petrus en Pauluskerk, kant Jozef II straat.

Het beeld van Paster Pype is in witsteen. Het is het werk van de Nieuwpoortse beeldhouwer Karel DEMUYNCK. DEMUYNCK woonde trouwens een tijdje te Mariakerke vóór Wereldoorlog II (Dorpstraat).

Het beeld zelf kapte hij op de speelplaats van de Vrije Visserijschool, vóór de verhuis naar het SS. Petrus en Paulusplein/Pastoor Pypestraat, nog gevestigd in de Velodroomstraat (huidige Brandweerkazerne).

Het beeld was bedoeld als gevelbeeld voor de nieuwe Visserijschool. Daarom is het beeld zo geconcipteerd dat het enkel en alleen te smaken is wanneer men het frontaal bekijkt, van onder naar boven (kikvorsperspectief).

Het was dan - tegen beter weten in - ook een kapitale fout dit beeld in de open ruimte te plaatsen, op straatniveau. Vooral de geringe

dieptewerking van het beeld is karikaturaal. Niet voor niets noemde een journalist het "de patroon van de maagleders" of zo. En als beeldhouwer was DEMUYNCK nu ook bepaald geen genie.

Maar goed, op een kille voorjaarsmorgen 1988 werd dit gevelbeeld "Paster Pype" gekaapt van op de gevel van de voormalige Visserijschool in de gelijknamige straat.

Wat was de aanleiding? Naar aanleiding van de viering van het 100-jarig bestaan van de instelling plande de directie feestelijkheden. In de euforie van de plannensmederij viel allicht de idee op tafel het gevelbeeld een nieuwe bestemming te geven, daar de school in de Paster Pypestraat niet meer als visserijschool fungeert: een eerste idee waar we van hoorden was een plaatsing op het Léandre Vilainplein (vóór de Peperbusse). Dat was zonder de mensen van de "Peperbusse-sociëteit" gerekend (vereniging ter herwaarding van de "Peperbusse"): ze hadden lucht gekregen van die plannen en alarmeerden allerhande gelijkdenkende personen en verenigingen.



Het Oostendse compromis werd dus de plaatsing in de plantsoenen van de hoofdkerk. Het doet pijn te zien hoe deze prachtige site met de monumentale neogotische kerk werkelijk ontsierd wordt door een monument dat er volledig vreemd aan is. De omgeving verdraagt dit monument niet. Let wel, daarmee wil ik geen afbreuk doen aan de verdiensten van PYPE. Verre van. Maar was het daarom nodig één van de mooiste hoekjes van de stad te verknallen?

Lit. : De Kustbode, 17 juni 1988.

Het Visserijblad, mei 1988, juni 1988.

LXXIII - GEDENKTEKEN VOOR DE OP ZEE ACHTERGEBLEVEN VISSERS

Voor de Stedelijke Visserijschool John BAUWENS.

Bestaat uit een scheepsmast met daarvoor een cirkelvormige wal met inscriptie.



De bloemenhulde aan het gedenkteken van de achtergebleven vissers.

OSTENDIANA bij buitenlandse auteurs

Zo tussendoor, ergens diep in een kast vond ik een papiertje, waarop ik een aantal referenties naar Oostende noteerde.

Misschien interessant voor De Plate-lezers ?

- * Churchill, De 2de Wereldoorlog, Elsevier 1979, deel 3, p. 715, 709, 698.
- * Wereldgeschiedenis, Amsterdam boek, deel 11, p. 169.
- * Alan Moorehead, March to Tunis, Dell Publishing, New York 1968, p. 333.
- * Agatha Christie
 - Murder on the links, Triad Panter 1979, p. 129.
 - An overdose of death, Dell 1964, p. 129.
 - Destination unknown, Fontana 1979, p. 7.
 - By the pricking of my thumb, Fontana 1977, p. 27.
- * Louis Couperus, Langs de lijnen van geleidelijkheid, verzameld werk deel 16, Veen 1989, p. 177-199.
- * Bombercommand (1939-1941), p. 69.

André BAERT

VRAAG : De H. APOLLONIA te STENE ?

Bestaan er geen "prentjes" of litanieën van of t.e.v. de H. Apollonia te STENE ?

Antwoorden aan dhr. A. DARAS
Gen. Lemanstraat 94
2600 Berchem
Tel. : 03/239.75.73